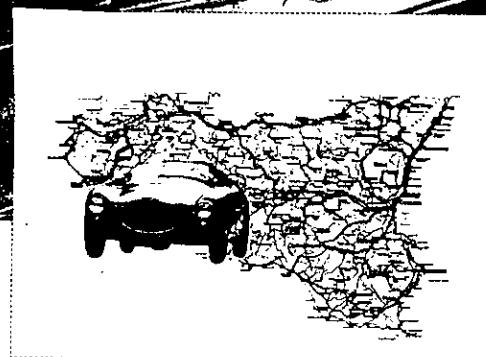
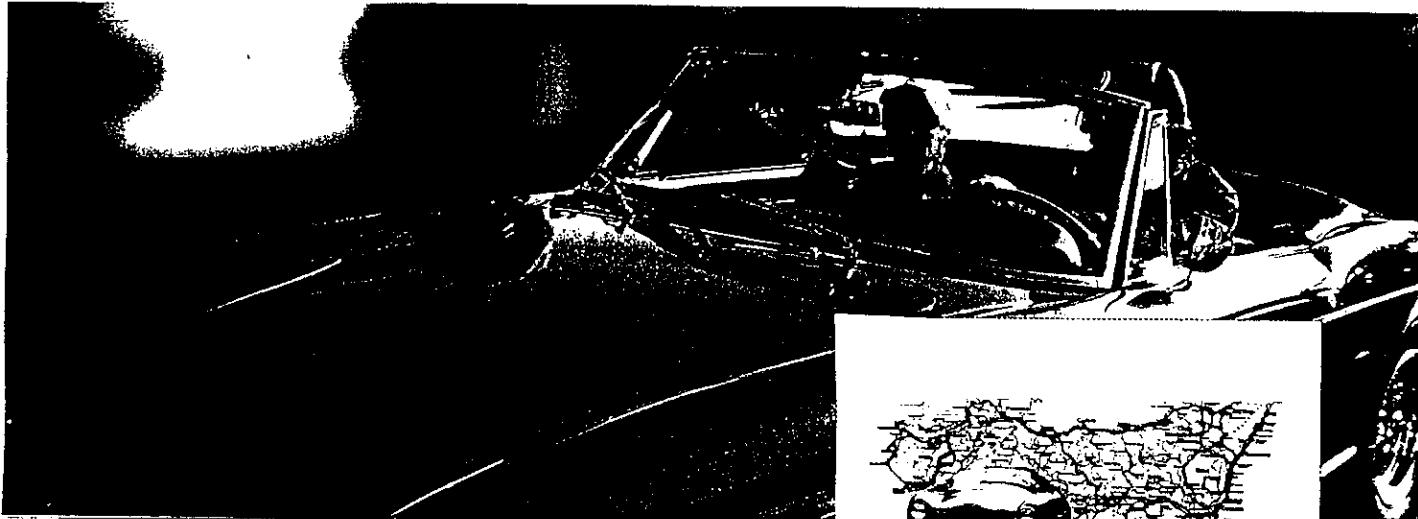


Raid dell'Etna, il successo della 10° edizione

Raid dell'Etna, the success of the 10th Edition

Le auto storiche conquistano le più belle località siciliane.

Historic cars conquer the most beautiful locations in Sicily.



Eraano all'incirca le 22,00 del 30 settembre 2007 quando i motori di 83 splendide auto storiche hanno cominciato a rombare. 83 vetture posizionate nella splendida Piazza Verdi di Palermo, davanti al Teatro Massimo, erano pronte ad inaugurare la decima edizione del "Raid dell'Etna" storica manifestazione dedicata alle auto d'epoca organizzata dalla Scuderia del Mediterraneo Autostoriche di Catania. MTA, che ha sempre dichiarato la propria passione per le auto storiche, è stata sponsor di questa importante manifestazione e vi ha concretamente partecipato con la presenza di Umberto Falchetti, Presidente del Gruppo. Il Raid dell'Etna è un'affascinante avventura lungo i mille chilometri che contraddistinguono gli itinerari scelti annualmente e che, in ogni edizione, consentono ai partecipanti di assaporare la bellezza della terra di Sicilia. Dopo la partenza da Palermo, le vetture hanno toccato le località turistiche di Cefalù, Montalbano Elicona, Tindari, Taormina, San Gregorio e Caltagirone, per poi arrampicarsi verso il Rifugio Sapienza e il cratere sommitale dell'Etna e ridiscendere verso Catania. Fra gare di regolarità e prove cronometrate, gli 83 equipaggi delle quattroruote d'epoca hanno potuto visitare borghi medievali, concedersi il ristoro di un tuffo nelle acque cristalline della Sicilia, rifocillarsi con la gustosa cucina locale. Gli abitanti delle località toccate dal Raid dell'Etna hanno potuto ammirare i bolidi di questa edizione, come la Porsche 356 SC cabriolet, la Triumph TR 3°, Alfa Romeo 1600 spider, la Mercedes Benz 190 SL, la Fiat 2300 S coupé, l'MG B GT o l'Aston Martin International LM7. E proprio la Porsche 356 SC cabriolet con a bordo Giancarlo Stringhini e Graziella Capellini si è aggiudicata la vittoria di questa appassionante gara, che si è conclusa con la splendida vetrina di tutte le vetture partecipanti schierate in bella mostra in Piazza dell'Università a Catania.

It was about 10:00 p.m. on 30 September 2007 when the motors of 83 splendid historic cars started to rumble. The 83 cars lined up in Palermo's lively Piazza Verdi, in front of Teatro Massimo, were ready to inaugurate the tenth edition of "Raid dell'Etna", the historic event dedicated to historic cars organized by Scuderia del Mediterraneo Autostoriche in Catania. MTA, which has always demonstrated its passion for historic cars, was a sponsor of this important event and participated in person with Umberto Falchetti, the group's President. Raid dell'Etna is a fascinating adventure along the thousands of kilometers that distinguish the itineraries selected yearly, and that, in each edition, allow the participants to enjoy the beauty of Sicily. After departing from Palermo, the cars went through the tourist locations of Cefalù, Montalbano Elicona, Tindari, Taormina, San Gregorio, and Caltagirone. Then they climbed towards Rifugio Sapienza and the summit crater of Etna, and finally descended towards Catania. Among the regularity races and time trials, the teams of the 83 historic cars were able to visit medieval towns, refresh with a dip in the crystalline waters of Sicily, and restore themselves with the local cuisine. The residents in the towns that Raid dell'Etna passed through admired the fireballs of this edition, like the Porsche 356 SC convertible, the Triumph TR 3°, the Alfa Romeo 1600 Spider, the Mercedes-Benz 190 SL, the Fiat 2300 S Coupe, the MG B GT, and the Aston Martin International LM7. It was the Porsche 356 SC convertible, driven by Giancarlo Stringhini and Graziella Capellini, that won this fascinating race, which ended with a splendid showcase of all participants in an exhibition in Piazza dell'Università in Catania.